

کالبدشناصی نظام جهانی  
قیمتگذاری نفت خام

بسام نتوح

مترجم:

محمدعلی محمدی



انتشارات بورس وابسته به شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس  
دفتر: تهران، خیابان حافظ، نرسیده به جمهوری، بنی‌بست ازهري،  
شماره ۱۰، تلفن: ۰۴۰۸۴۰۰۰  
نمایشگاه و فروشگاه: تهران، میدان ونک، خیابان ملاصدرا، شماره ۲۵،  
تلفن: ۰۴۰۸۴۹۲۶، دورنگار: ۰۴۴۸۱۹۲  
تارنمای انتشارات: [www.boursepub.ir](http://www.boursepub.ir)  
رایانمایی: [info@boursepub.ir](mailto:info@boursepub.ir)

### کالبدشتاسی نظام جهانی قیمت‌گذاری نفت خام

- مؤلف: بسام فتوح
- مترجم: محمدعلی محمدی
- ناشر: انتشارات بورس وابسته به شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس
- طراح: سطه اعلایی حیدری
- چاپ، اول: ۸
- قیمت: ۲۵۰ هزار
- شمارگان: ۱۰ عدد
- چاپ و صحافی: مل
- شابک: ۸۷۲-۸۴-۰-۶

هد حقوق محفوظ؛ متعلق به ناشر است.

سرشناسه: فتوح، بسام (Fawzeh, Bassam)  
عنوان و نام پدیدآور: کالبدشتاسی نظام جهانی قیمت‌گذاری نفت خام / بسام فتوح؛  
مترجم: محمدعلی محمدی  
مشخصات نشر: تهران: شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات انتشارات بورس، ۱۳۹۸.  
مشخصات ظاهری: ۲۱۰ ص.

یادداشت: عنوان اصلی: A new look at the crude oil pricing system, 2011  
موضوع: ۱. نفت — فراورده‌ها — قیمت‌ها / products -- Prices Petroleum /  
۲. نفت — فراورده‌ها — قیمت‌ها — آینده‌نگری / products -- Forecasting Petroleum /

شناسه افزوده: محمدی، محمدعلی، ۱۳۶۴ - مترجم / Mohammadi, Mohammad Ali / HD1398 9560/4  
ردیبندی کنگره: ۲ ک۲ ف۲/۴

ردیبندی دیویس: ۳۳۸/۲۳۲۸۲

شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۷۳۶۲۵

## فهرست

۱	سخن ساشر	.....
۳	مقدمه مترجم	.....
۵	متن کارگاری میر سایه	.....
۷	خلاصه گزارش	.....
۱۹	۱. مقدمه	.....
۲۵	۲. پیشینه تاریخی نظام قیمت‌گذاری نفت	.....
۲۵	دوران قیمت اعلام شده	.....
۲۷	نظام قیمت‌گذاری ترک خورد اما نشکست	.....
۲۹	ظهور نظام قیمتی کنترل شده توسط اوپک	.....
۳۰	ثبت نظام قیمت‌گذاری کنترل شده اوپک	.....
۳۳	پیدایش بازار نفت خام	.....
۳۵	فروریختن نظام قیمت‌گذاری کنترل شده اوپک	.....
۳۹	۳. نظام قیمت‌گذاری بازار محور نفت و قیمت‌گذاری فرمولی	.....

## ب □ کالبدشناسی نظام جهانی قیمت‌گذاری نفت خام

۴۰	..... بازار نقدی قراردادهای بلندمدت و قیمت‌گذاری فرمولی
۴۸	..... بنچمارک‌ها در قیمت‌گذاری فرمولی
۵۷	..... ۴. مؤسسات ارزیابی قیمت نفت و روند کشف قیمت آن
۶۹	..... ۵. بازار برنت و لایه‌های آن
۷۱	..... ۶. می‌فیزیکی نفت دریای شمال
۷۵	..... لایه‌ها را بزار مالی بازار برنت
۷۶	..... مسئله داده‌ها
۷۷	..... فوروارد (پیمان آتی) برنت
۸۳	..... قراردادهای آتی برنت
۸۵	..... تحويل فیزیکی
۸۶	..... برنت مدت‌دار BFOE
۸۸	..... قراردادهای مابه التفاوت (CFD)
۹۱	..... قراردادهای مشتقه خارج از بورس
۹۲	..... تشریح CFD با یک مثال
۹۵	..... فرایند شناسایی قیمت در بازار برنت
۹۹	..... ۶. بنچمارک‌های آمریکا
۱۰۰	..... مبنای فیزیکی بنچمارک‌های آمریکا
۱۰۴	..... لایه‌ها و ابزارهای مالی WTI

# فهرست □ ج

۱۰۷	فرایند کشف قیمت در بازار آمریکا
۱۱۱	آیا WTI بنچمارک مشکل داری است؟
۱۱۵	۷. بازار دبی - عمان
۱۱۷	مبنای فیزیکی دبی و عمان
۱۱۹	لایه‌های مالی دبی
۱۲۲	فرایند کشف قیمت در بازار نفت دبی
۱۲۸	عمان و لایه‌های آن؛ بنچمارک جدید در حال ظهور؟
۱۳۳	۸. ارزیابی و ارزش‌گذاری
۱۳۳	نقش‌وندگی بازارهای نریکر سنت
۱۳۶	تغییرات در حرکت تقاضای نفت و بنچمارک‌ها
۱۴۰	ماهیت فعالان و فرایند شکل‌گیری قیمت نفت
۱۴۱	ارتباط بین بنچمارک‌های فیزیکی و مالی و - یه‌ای آن
۱۴۳	تعديل‌ها در مابه التفاوت قیمت در برابر سطوح مختلف و مت
۱۴۶	شفافیت و دقت اطلاعات
۱۴۹	۹. نتیجه‌گیری
۱۵۰	منابع
۱۵۹	نمایه

## مقدمه و ترجم

در مورد تحلیل قیمتی و نقش عوامل مؤثر بر شکل‌گیری قیمت نفت کتاب‌های مختلفی وجود دارد و در این زمینه، کتاب‌های بسیار مفیدی به زبان فارسی، تألیف و ترجمه شده است اما انظر سروکار قیمت‌گذاری نفت خام و لایه‌های مالی و فیزیکی حول یک بنچمارک مانند نفت برنت یا WTI، اطلاعات منسجمی به زبان فارسی در دست نبود. بنا به مستویتی که از بتدا در حوزه معاملات فرآورده‌های نفتی بورس انرژی داشتم این سوال در ذهن من بقیه بود که سازوکار قیمت‌گذاری و بازار جهانی نفت خام، دارای چه ساختاری است. بورس‌های نفت در دنیا چگونه شکل‌گرفته‌اند؛ تا این که کتاب حاضر را که نوشتۀ سام فتوی است مطالعه نمودم و پاسخ بسیاری از سؤالات خود را در این کتاب یافتم لذا برآن شدم تا این کتاب مفید را ترجمه کنم و در اختیار دیگر علاقه‌مندان هم قرار دهم.

این کتاب با بیانی ساده و کاربردی نظام قیمت‌گذاری نفت را لایه‌لایه تشرییع و از جنبه‌های مختلف نحوه کشف قیمت نفت را بیان کرده است. و رگرسیون و اساسی دیگر کتاب رویکردی است که نویسنده کتاب به نحوه شکل‌گیری و اثبات سر برآوردن یک بنچمارک در بازار نفت داشته است. برای مثال، فرآیند کشیده قیمت در بازار نفت برنت چگونه است و لایه‌های مالی و فیزیکی بورس‌های نفت چگونه به یکدیگر ارتباط دارند؟ به دیگر سخن، تجربیات دیگر بورس‌ها و به شکل کلی تر،

۱. دکتر سام فتوح مدیر برنامه نفت خاورمیانه در مؤسسه مطالعات انرژی آکسفورد، پژوهشگر کالج سنت آنتونی دانشگاه آکسفورد و استاد امور مالی و مدیریت در دانشکده مطالعات شرقی و آفریقا در دانشگاه لندن است.

#### ۴ □ کالبدشناسی نظام جهانی قیمت‌گذاری نفت خام

این که نظام قیمت‌گذاری نفت خام در دنیا چه فرآیندی را طی کرده است و این تجربیات چگونه می‌تواند در به ثمر نشستن تلاش‌های انجام‌گرفته در بورس انرژی برای معاملات نفت خام، یاری کننده باشد. از آنجاکه بورس انرژی ایران در حال راه‌اندازی معاملات نفت خام است، توجه به الزامات تبدیل شدن به یک بنچمارک بین‌المللی از ضرورت‌هاست. با توجه به موضوعاتی که در کتاب به آن پرداخته شده کتاب حاضر می‌تواند مورد استفاده دانشجویان، سیاست‌گذاران حوزه نفت و لقمه‌دان به بازارهای جهانی نفت قرار گیرد.

در ترجمه کتاب و تلاش برآن‌بود که ترجمه‌های روان و تا حد امکان نزدیک به زبان مقصد ارائه شود اما در اینجا لازم می‌دانم چند نکته درباره اصطلاحاتی که در متن کتاب به کاربرده شده عرض کنم. یکم؛ ترجمه واژه «بنچمارک» است که به نظر بندۀ و با مشورت صاحب‌نظر، مدنّهای «معیار»، «شاخص» یا «مرجع» معادل دل‌چسبی برای این واژه نبودند لذا خدم راهی «بنچمارک» را به کار بردم تا مفهوم بهتر منتقل شود. دوم؛ برخی از اختصارهای است «فرداخی مابه‌التفاوت» (CFD) یا «بازار مبادله‌آتی یا فیزیکی» (EFP) و برخی دیگر اصطلاحات، برای حفظ اختصار و انسجام مطلب به همان شکل، استفاده شده‌اند.

در پایان، از همسر عزیزم برای حمایت‌ها و کمک‌هایی که در طول ترجمه داشتمند صمیمانه تشکر می‌کنم. همچنین از حمایت‌های برازیل و مشفقاره جناب آقای شریفی نیا مدیر عامل محترم شرکت کارگزاری مبین سرمایه‌گذاری شکر را دارم و از جناب آقای سلیمانی مدیر محترم انتشارات بورس و همکاران و هم‌تیران یشان بابت لطفی که به بندۀ داشتمند سپاسگزارم. امیدوارم این کتاب برای علاقه‌مندان و اندیگان مفید واقع شود.

و من الله التوفيق

محمدعلی محمدی

آذرماه ۱۳۹۷

[mohammadi.ma@gmail.com](mailto:mohammadi.ma@gmail.com)